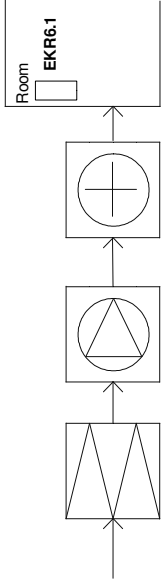
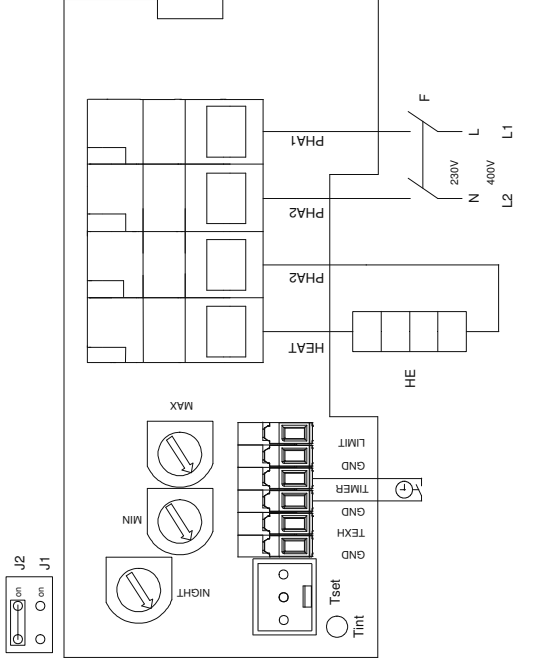


(LT) ELEKTRINIS ŠILDYMO REGULIATORIUS EKR6.1 Aprašymas	EKR6.1 – tai mikroprocesorinis, turintis PID funkciją, elektrinis šildymo reguliatorius su automatine įtampos adaptacija. Naudojamas su vidiniu arba išoriniu temperatūros jutikliu. EKR6.1 reguliuoja kaitimą plinai jungdamas arba išjungdamas apkrovą. Sankyris tarp išjungimo ir jungimo laiko priklauso nuo šildymo poreikio ir gali kisti 0-100%. EKR6.1 yra pritaikytas tik elektrinių šildytuvų reguliavimui. Veikimo principai neleidžia jo naudoti variklių ar apšilimo valdymui. EKR6.1 negali valdyti trijų fazių apkrovos. Jis skirtas vienfazių arba dvifazių šildytuvų valdymui. Reikiamas šildymo kiekis reguliuojamas, keičiant santykį tarp išjungimo ir jungimo laiko. EKR6.1 turi fazės nulo detekciją tam, kad būtų išvengta radiobonių trukdžių. EKR6.1 automatiškai detektuoja prijungtus temperatūros jutiklius ir pasirenka veikimo algoritmą. Nakties funkcija (NIGHT) – tai galimybė sumažinti nuo 0 iki 10°C nustatytą temperatūrą, kai prie atitinkami gnybtų prijungtos laiko rėlės kontaktai užsidaro. Tiekiamo oro temperatūra gali būti ribojama (MIN, MAX), kai EKR 6.1 yra naudojamas su 2 jutikliais: - tiekiamo ir ištraukiamo(pataipos) oro.	Techniniai duomenys <table><tr><td>Maks. valdoma apkrova [kW]</td><td>6,4/400V, 3,2/230V</td></tr><tr><td>Maks. valdoma srovė [A]</td><td>16</td></tr><tr><td>Maitinimo įtampa [V]</td><td>230-415</td></tr><tr><td>D dažnis [Hz]</td><td>50-60</td></tr><tr><td>Fazių skaičius</td><td>1~230V, 2~400V</td></tr><tr><td>Maitinimo (WxHxL) [mm]</td><td>150 x 80 x 45</td></tr><tr><td>Saugos klase</td><td>IP20</td></tr><tr><td>Aplinkos temperatūra [°C]</td><td>30 max.</td></tr><tr><td>Aplinkos drėgnė</td><td>90% RH max.</td></tr><tr><td>Palaikoma temperatūra</td><td>0-30°C</td></tr><tr><td>Reguliatoriai atitinka šiu standartų reikalavimus: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, ženkliniai ženklai CE .</td><td></td></tr></table>	Maks. valdoma apkrova [kW]	6,4/400V, 3,2/230V	Maks. valdoma srovė [A]	16	Maitinimo įtampa [V]	230-415	D dažnis [Hz]	50-60	Fazių skaičius	1~230V, 2~400V	Maitinimo (WxHxL) [mm]	150 x 80 x 45	Saugos klase	IP20	Aplinkos temperatūra [°C]	30 max.	Aplinkos drėgnė	90% RH max.	Palaikoma temperatūra	0-30°C	Reguliatoriai atitinka šiu standartų reikalavimus: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, ženkliniai ženklai CE .		Technical data <table><tr><td>Max. controlled load [kW]</td><td>6,4/400V, 3,2/230V</td></tr><tr><td>Max. controlled current [A]</td><td>16</td></tr><tr><td>Voltage [V]</td><td>230-415</td></tr><tr><td>Frequency [Hz]</td><td>50-60</td></tr><tr><td>Phases</td><td>1~230V, 2~400V</td></tr><tr><td>Dimensions (WxHxL) [mm]</td><td>150 x 80 x 45</td></tr><tr><td>Protection class</td><td>IP20</td></tr><tr><td>Room temperature [°C]</td><td>30 max.</td></tr><tr><td>Ambient humidity</td><td>90% RH max.</td></tr><tr><td>Ambient temperature</td><td>0-30°C</td></tr><tr><td>Controllers conforms to requirements of thus standards: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, marked with conventional sign CE.</td><td></td></tr></table>	Max. controlled load [kW]	6,4/400V, 3,2/230V	Max. controlled current [A]	16	Voltage [V]	230-415	Frequency [Hz]	50-60	Phases	1~230V, 2~400V	Dimensions (WxHxL) [mm]	150 x 80 x 45	Protection class	IP20	Room temperature [°C]	30 max.	Ambient humidity	90% RH max.	Ambient temperature	0-30°C	Controllers conforms to requirements of thus standards: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, marked with conventional sign CE.		Description EKR6.1 is microprocessial, with PID function electrical heating controller, which have automatic voltage adaptation and can be used with built-in or external sensor. EKR6.1 controls the whole load On-Off. The ratio between On-time and Off-time is varied 0-100% to suit the prevailing heat demand. EKR6.1 is only designed for electric heating control. The control principle makes it unsuitable for motor or lighting control. EKR6.1 can not control 3-phase loads, it controls only 1 and 2 phase loads. EKR6.1 has zero phase-angle detection for preventing RFI. EKR6.1 automatically detects connected sensors and select operating mode . Night function (NIGHT) – seipoint reducing 0..10°C, then timer is connected and its contacts close. Supply air temperatures can be limited (MIN, MAX), then 2 sensors wiring diagram is used.	CONTROLLER FOR ELECTRICAL HEATING EKR6.1 (EN)	REGULIATOR ELEKTRINIS EKR6.1 (RU) Описание EKR6.1 – микропроцессорный, с внедрённой PID функцией регулятор электрических нагревателей, с автоматической адаптацией напряжения питания, предназначенный работать с внутренним или внешним датчиком. EKR6.1 регулирует нагрев, полностью отключая или выключая ток в нагрузке. Соотношение времени вкл./выкл. зависит от необходимости нагрева и может меняться в пределах 0-100%. EKR6.1 не может управлять трёхфазной мощностью. EKR6.1 предназначен для управления только однофазными или двухфазными нагревателями EKR6.1 имеет фазовую детекцию нуля, датчик не создаёт радио помех. EKR6.1 автоматически детектирует подключённые датчики и выбирает режим работы. Ночная функция (NIGHT) – это возможность понизить от 0 до 10°С установку температуры, когда контакты реле времени, подключённые к соответствующим клеммам, закрываются. Температура приточного воздуха можно ограничить (MIN, MAX), когда EKR6.1 подключен с 2 датчиками: приточного и внутреннего воздуха.	REGULIATOR ELEKTRINIS EKR6.1 (RU) Описание EKR6.1 – микропроцессорный, с внедрённой PID функцией регулятор электрических нагревателей, с автоматической адаптацией напряжения питания, предназначенный работать с внутренним или внешним датчиком. EKR6.1 регулирует нагрев, полностью отключая или выключая ток в нагрузке. Соотношение времени вкл./выкл. зависит от необходимости нагрева и может меняться в пределах 0-100%. EKR6.1 не может управлять трёхфазной мощностью. EKR6.1 предназначен для управления только однофазными или двухфазными нагревателями EKR6.1 имеет фазовую детекцию нуля, датчик не создаёт радио помех. EKR6.1 автоматически детектирует подключённые датчики и выбирает режим работы. Ночная функция (NIGHT) – это возможность понизить от 0 до 10°С установку температуры, когда контакты реле времени, подключённые к соответствующим клеммам, закрываются. Температура приточного воздуха можно ограничить (MIN, MAX), когда EKR6.1 подключен с 2 датчиками: приточного и внутреннего воздуха.
Maks. valdoma apkrova [kW]	6,4/400V, 3,2/230V																																																		
Maks. valdoma srovė [A]	16																																																		
Maitinimo įtampa [V]	230-415																																																		
D dažnis [Hz]	50-60																																																		
Fazių skaičius	1~230V, 2~400V																																																		
Maitinimo (WxHxL) [mm]	150 x 80 x 45																																																		
Saugos klase	IP20																																																		
Aplinkos temperatūra [°C]	30 max.																																																		
Aplinkos drėgnė	90% RH max.																																																		
Palaikoma temperatūra	0-30°C																																																		
Reguliatoriai atitinka šiu standartų reikalavimus: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, ženkliniai ženklai CE .																																																			
Max. controlled load [kW]	6,4/400V, 3,2/230V																																																		
Max. controlled current [A]	16																																																		
Voltage [V]	230-415																																																		
Frequency [Hz]	50-60																																																		
Phases	1~230V, 2~400V																																																		
Dimensions (WxHxL) [mm]	150 x 80 x 45																																																		
Protection class	IP20																																																		
Room temperature [°C]	30 max.																																																		
Ambient humidity	90% RH max.																																																		
Ambient temperature	0-30°C																																																		
Controllers conforms to requirements of thus standards: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, marked with conventional sign CE.																																																			
Techniniai duomenys <table><tr><td>Maks. valdoma apkrova [kW]</td><td>6,4/400V, 3,2/230V</td></tr><tr><td>Maks. valdoma srovė [A]</td><td>16</td></tr><tr><td>Maitinimo įtampa [V]</td><td>230-415</td></tr><tr><td>D dažnis [Hz]</td><td>50-60</td></tr><tr><td>Fazių skaičius</td><td>1~230V, 2~400V</td></tr><tr><td>Maitinimo (WxHxL) [mm]</td><td>150 x 80 x 45</td></tr><tr><td>Saugos klase</td><td>IP20</td></tr><tr><td>Aplinkos temperatūra [°C]</td><td>30 max.</td></tr><tr><td>Aplinkos drėgnė</td><td>90% RH max.</td></tr><tr><td>Palaikoma temperatūra</td><td>0-30°C</td></tr><tr><td>Reguliatoriai atitinka šiu standartų reikalavimus: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, ženkliniai ženklai CE .</td><td></td></tr></table>	Maks. valdoma apkrova [kW]	6,4/400V, 3,2/230V	Maks. valdoma srovė [A]	16	Maitinimo įtampa [V]	230-415	D dažnis [Hz]	50-60	Fazių skaičius	1~230V, 2~400V	Maitinimo (WxHxL) [mm]	150 x 80 x 45	Saugos klase	IP20	Aplinkos temperatūra [°C]	30 max.	Aplinkos drėgnė	90% RH max.	Palaikoma temperatūra	0-30°C	Reguliatoriai atitinka šiu standartų reikalavimus: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, ženkliniai ženklai CE .		Technical data <table><tr><td>Max. controlled load [kW]</td><td>6,4/400V, 3,2/230V</td></tr><tr><td>Max. controlled current [A]</td><td>16</td></tr><tr><td>Voltage [V]</td><td>230-415</td></tr><tr><td>Frequency [Hz]</td><td>50-60</td></tr><tr><td>Phases</td><td>1~230V, 2~400V</td></tr><tr><td>Dimensions (WxHxL) [mm]</td><td>150 x 80 x 45</td></tr><tr><td>Protection class</td><td>IP20</td></tr><tr><td>Room temperature [°C]</td><td>30 max.</td></tr><tr><td>Ambient humidity</td><td>90% RH max.</td></tr><tr><td>Ambient temperature</td><td>0-30°C</td></tr><tr><td>Controllers conforms to requirements of thus standards: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, marked with conventional sign CE.</td><td></td></tr></table>	Max. controlled load [kW]	6,4/400V, 3,2/230V	Max. controlled current [A]	16	Voltage [V]	230-415	Frequency [Hz]	50-60	Phases	1~230V, 2~400V	Dimensions (WxHxL) [mm]	150 x 80 x 45	Protection class	IP20	Room temperature [°C]	30 max.	Ambient humidity	90% RH max.	Ambient temperature	0-30°C	Controllers conforms to requirements of thus standards: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, marked with conventional sign CE.		Connection to supply network Supply voltage: 230 - 415VAC, 50 - 60 Hz with automatic voltage adaptation. Not polarity sensitive then 400 VAC power supply is used. Maximum current 16A. N.B. The supply voltage to EKR6-1 should be wired via an all phase breaker with a minimum contact gap of 3mm. Switch and the mains cable must be selected by the power of load. Maximum load -16A. Switch and the mains cable must be located near controller,easy accessible. Switch all power OFF before making any terminal available. Specification:⚠attention,⚠controller is protected by double isolation, ~ alternating current. Be careful cooling radiator has high voltage. Load Resistive single- or two- phase heater. Maximum load: 3200W at 230V (16A), or 6400W at 400V (16A). Minimum load: 230W at 230V (1A), or 400W at 400V (1A).	Temperature sensors wiring EKR6.1 can be used internal or internal sensors dependning on selected wiring diagram. Main wiring diagrams are shown in this instruction. Temperature sensors type NTC10K, temperature range -40..+150°C. Connection polarity not sensitive. Night function (NIGHT) will be turned on, if timer NO contacts will close.	CONTROLLER FOR ELECTRICAL HEATING EKR6.1 (EN)	REGULIATOR ELEKTRINIS EKR6.1 (RU) Описание EKR6.1 – микропроцессорный, с внедрённой PID функцией регулятор электрических нагревателей, с автоматической адаптацией напряжения питания, предназначенный работать с внутренним или внешним датчиком. EKR6.1 регулирует нагрев, полностью отключая или выключая ток в нагрузке. Соотношение времени вкл./выкл. зависит от необходимости нагрева и может меняться в пределах 0-100%. EKR6.1 не может управлять трёхфазной мощностью. EKR6.1 предназначен для управления только однофазными или двухфазными нагревателями EKR6.1 имеет фазовую детекцию нуля, датчик не создаёт радио помех. EKR6.1 автоматически детектирует подключённые датчики и выбирает режим работы. Ночная функция (NIGHT) – это возможность понизить от 0 до 10°С установку температуры, когда контакты реле времени, подключённые к соответствующим клеммам, закрываются. Температура приточного воздуха можно ограничить (MIN, MAX), когда EKR6.1 подключен с 2 датчиками: приточного и внутреннего воздуха.	CONTROLLER FOR ELECTRICAL HEATING EKR6.1 (RU) Описание EKR6.1 – микропроцессорный, с внедрённой PID функцией регулятор электрических нагревателей, с автоматической адаптацией напряжения питания, предназначенный работать с внутренним или внешним датчиком. EKR6.1 регулирует нагрев, полностью отключая или выключая ток в нагрузке. Соотношение времени вкл./выкл. зависит от необходимости нагрева и может меняться в пределах 0-100%. EKR6.1 не может управлять трёхфазной мощностью. EKR6.1 предназначен для управления только однофазными или двухфазными нагревателями EKR6.1 имеет фазовую детекцию нуля, датчик не создаёт радио помех. EKR6.1 автоматически детектирует подключённые датчики и выбирает режим работы. Ночная функция (NIGHT) – это возможность понизить от 0 до 10°С установку температуры, когда контакты реле времени, подключённые к соответствующим клеммам, закрываются. Температура приточного воздуха можно ограничить (MIN, MAX), когда EKR6.1 подключен с 2 датчиками: приточного и внутреннего воздуха.	
Maks. valdoma apkrova [kW]	6,4/400V, 3,2/230V																																																		
Maks. valdoma srovė [A]	16																																																		
Maitinimo įtampa [V]	230-415																																																		
D dažnis [Hz]	50-60																																																		
Fazių skaičius	1~230V, 2~400V																																																		
Maitinimo (WxHxL) [mm]	150 x 80 x 45																																																		
Saugos klase	IP20																																																		
Aplinkos temperatūra [°C]	30 max.																																																		
Aplinkos drėgnė	90% RH max.																																																		
Palaikoma temperatūra	0-30°C																																																		
Reguliatoriai atitinka šiu standartų reikalavimus: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, ženkliniai ženklai CE .																																																			
Max. controlled load [kW]	6,4/400V, 3,2/230V																																																		
Max. controlled current [A]	16																																																		
Voltage [V]	230-415																																																		
Frequency [Hz]	50-60																																																		
Phases	1~230V, 2~400V																																																		
Dimensions (WxHxL) [mm]	150 x 80 x 45																																																		
Protection class	IP20																																																		
Room temperature [°C]	30 max.																																																		
Ambient humidity	90% RH max.																																																		
Ambient temperature	0-30°C																																																		
Controllers conforms to requirements of thus standards: LST EN 61010-1:2002, LST EN 55022:2000, LST EN 60730-1+A11: 2002/A16 2007, marked with conventional sign CE.																																																			
Techniniai duomenys <table><tr><td>Maks. valdoma apkrova [kW]</td><td>6,4/400V, 3,2/230V</td></tr><tr><td>Maks. valdoma srovė [A]</td><td>16</td></tr><tr><td>Maitinimo įtampa [V]</td><td>230-415</td></tr><tr><td>D dažnis [Hz]</td><td>50-60</td></tr><tr><td>Fazių skaičius</td><td>1~23</td></tr></table>	Maks. valdoma apkrova [kW]	6,4/400V, 3,2/230V	Maks. valdoma srovė [A]	16	Maitinimo įtampa [V]	230-415	D dažnis [Hz]	50-60	Fazių skaičius	1~23																																									
Maks. valdoma apkrova [kW]	6,4/400V, 3,2/230V																																																		
Maks. valdoma srovė [A]	16																																																		
Maitinimo įtampa [V]	230-415																																																		
D dažnis [Hz]	50-60																																																		
Fazių skaičius	1~23																																																		

Jungimas su vidiniu temperatūros jutikliu.
Wiring with internal sensor.
Подключение с внутренним датчиком температуры.



Žymėjimas

NIGHT Sumažintos temperatūros nustatymas, kai laiko rėlė (Timer) prijungta.
MIN Mini mallos tiekiamo oro temperatūros nustatymas 0..20 °C. Aktyvus, kai naudojama schema su 2 jutikliais.
MAX Maksimalios tiekiamo oro temperatūros nustatymas 25..60 °C. Aktyvus, kai naudojama schema su 2 jutikliais.
Tint Vidinis temperatūros jutiklis.
Tlimit Kanalinis tiekiamo oro temperatūros jutiklis NTC-10K (TJK10K).
Texh Kanalinis ištraukiamo oro temperatūros jutiklis NTC-10 (TJK10K).
Timer Laiko rėlė NIGHT funkcijai.
HE Kaitinimo elementas.
F Automatinis jungiklis, maksimali srovė 16A.

Montavimas

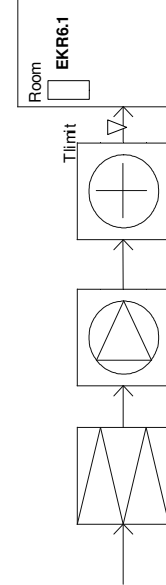
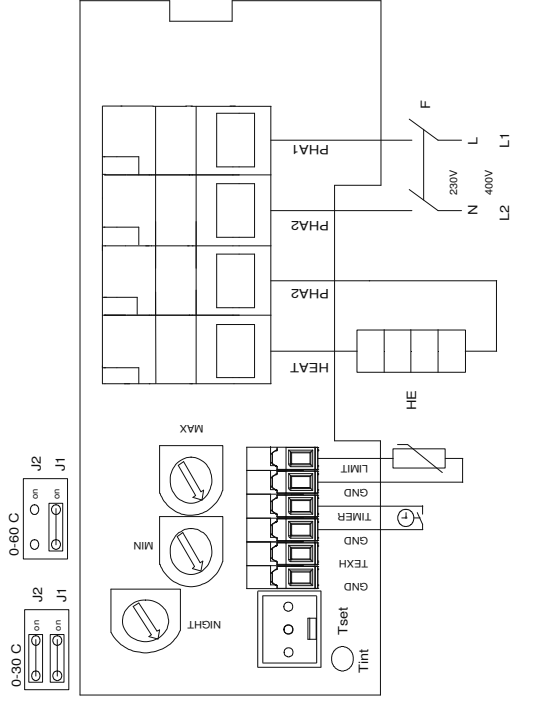
EKR6.1 montuojamas, pritvirtinant jo apatinę dalį prie sienos varžtais. Tam reikia - nuimti dangtelį kartu su temperatūros nustatymo potenciometro rankenėle. Dangtelis su apatine EKR6.1 dalimi yra sujungtas fiksiatoriais, kurie atsikisuoja nuspaudus juos per dangtelio šone esančias kiaurymes. Oras per EKR6.1 aušinimo angas turi cirkuliuoti laisvai. Jei EKR6.1 naudojamas su vidiniu jutikliu, jis montuojamas apie 1,5m virš grindų ir kuo toliau nuo bet kokių šilumos šaltinių. Jei EKR6.1 yra naudojamas su išoriniu jutikliu, montavimo vieta nėra svarbi. Vayimas atliekamas išjungus maitinimo įtampą su drėgnu skudurėliu. Pinais nudžiuvus, maitinimo įtampą galima jungti. Nenaudokite valymui tirpikliu.

Priežiūra:
1. Užtikrinkite oro cirkuliaciją per įrenginio vėdinimo angas, kad išvengtumėte įrenginio perkaitimo.

2. Periodiškai tikrinkite maitinimo įtampos ir apkrovos pajungimo gnybtus.

Įmonė pasilieka teisę keisti techninius duomenis

Jungimas su tiekiamo oro temperatūros jutikliu.
Wiring with supply air temperature sensor.
Подключение с датчиком температуры приточного воздуха.



Marking

NIGHT Setpoint reducing contacts 0..20 °C.
MIN Supply air temperature minimum setpoint 0..20 °C. Active if 2 sensors wiring is used.
MAX Supply air temperature maximum setpoint 25..60 °C. Active if 2 sensors wiring is used.
Tint Internal temperature sensor.
Tlimit Supply air temperature sensor NTC-10K (TJK10K).
Texh Exhaust air temperature sensor NTC-10K (TJK10K).
Timer Timer for NIGHT function.
HE Heating element.
F Automatic circuit breaker, max 16A.

Installation

Remove the front cover. It is with snap lock, unlock through holes on the side of cover. Mount EKR6.1 horizontally. If EKR6.1 is to be used with the internal sensor, mount it approx. 1,5 m above floor level at a location with a representative temperature. Air must be able to circulate freely around an EKR6 without disturbances from doors, furniture etc.

If EKR6 is to be used with external sensor it may be placed in any location.

Cleaning.
Disconnect controller from the mains before cleaning. Clean with humid cloth. Do not use solvents for cleaning the controller.

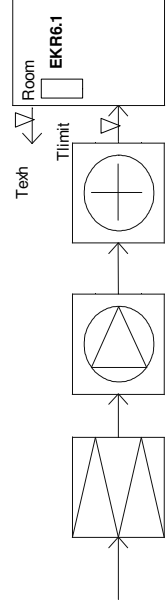
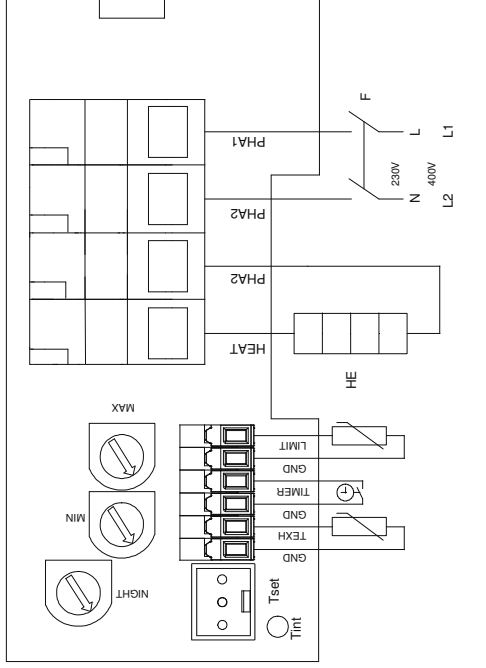
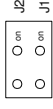
Maintenance:

1. Air must be able to circulate freely through vent of controller.

2. Check contacts of voltage and load periodically.

Producer reserve the right to change technical data

Jungimas, kai kontroliuojama ištraukiamo arba kambario oro temperatūra.
Wiring for extract or room temperature control.
Подключение контроля температуры вытяжного или помещения воздуха.



Маркировка

NIGHT Установка понижения температуры, когда разе времени (Timer) подключена.
MIN Установка минимальной температуры приточного воздуха 0..20 °C. Активная, когда подключены 2 датчика.
MAX Установка максимальной температуры подаваемого воздуха 25..60 °C. Активная, когда подключены 2 датчика.
Tint Внутренний датчик температуры.
Tlimit Канальный датчик NTC-10K (TJK10K) приточного воздуха.
Texh Канальный датчик NTC-10 (TJK10K) вытяжного воздуха.
Timer Роль для функции NIGHT.
HE Нагревательный элемент.
F Автоматический выключатель, макс. 16A.

Монтаж

EKR6.1 монтируется на стене, прикрепив его нижнюю часть к стене шурупами. Для этого надо снять крышку. Крышка с нижней частью соединена фиксаторами, которые расходятся нажав через отверстия на боку крышки. Воздух через вентиляционные отверстия должен циркулировать свободно. Если EKR6.1 используется с внутренним сенсором температуры, то монтировать его следует на высоте 1,5 м от пола и по возможности подальше от любых нагревательных приборов. Если EKR6.1 используется с внешним сенсором температуры, то место установки самого регулятора значения не имеет. Чистка выполняется влажной салфеткой, отключив напряжение. Высохший регулятор можно включать в сеть. Не потребляйте для чистки растворители

Обслуживание:

1. Обеспечить приток воздуха через вентиляционные отверстия. Иначе регулятор может перегреться.

2. Периодически проверяйте контакты подключения напряжения.

Производитель оставляет за собой права изменять технические данные

Galimos gedimo priežastys:

- 1. Patikrinkite visus sujungimus.
- 2. Patikrinkite maitinimo įtampą.
- 3. Aįjunkite temperatūros jutiklius Tlimit ir Texhaut. Išmatuokite jų varžą: ji turi būti 8,2-30kΩ.

Šviesos indikacija

Indikacija	Išjungimo intervalas	Aprašymas
LED2	1 s.	Prijungtas Tlimit
LED2	2 s.	Prijungtas Tint
LED2	4 s.	Prijungtas Texh
LED2	pastoviai	Gedimas (ALARM)
LED1	trukmė keičiasi nuo 0 iki 100%	Apkrovos valdymas

Nutūkūs, arba užsitrumpinus bet kuriam Tlimit, Tint, Tset,automatiškai aktyvuojama gedimo funkcija (ALARM) t.y. po 5 sek. išjungiamas išėjimas į apkrovą ir jungiama atitinkama indikacija. Jei naudojamas jungimas su 2 jutikliais, tai nutrukus ar užsitrumpinus Texh, maitinimas automatiškai pereina ant Tint.

ALARM režimo išjungimas: 1. Išjunkite maitinimą, 2. Pašalinkite gedimo priežastį, 3. Įjunkite maitinimą.

Troubleshooting

- 1.Check all wiring.
 - 2.Check power voltage supply.
 - 3. Disconnect sensors Tlimit and Texhaut. Measure sensors resistance, must be between 8.2..30kΩ.
- Light indication

Indication	Switching interval	Description
LED2	1 s.	Tlimit connected
LED2	2 s.	Tint connected
LED2	4 s.	Texh connected
LED2	continuously	Failure (ALARM)
LED1	Interval changing from 0 to 100%	Load control

In case of break or short circuit one of sensors Tlimit, Tint, Tset, controller will switch to (ALARM) mode, i.e. after 5 s. heater will be switched off and LED2 will lit continuously.

To switch off ALARM mode: 1. Shut off power, 2. Eliminate damage causes, 3. Switch on power.

Vозможные причины неисправностей

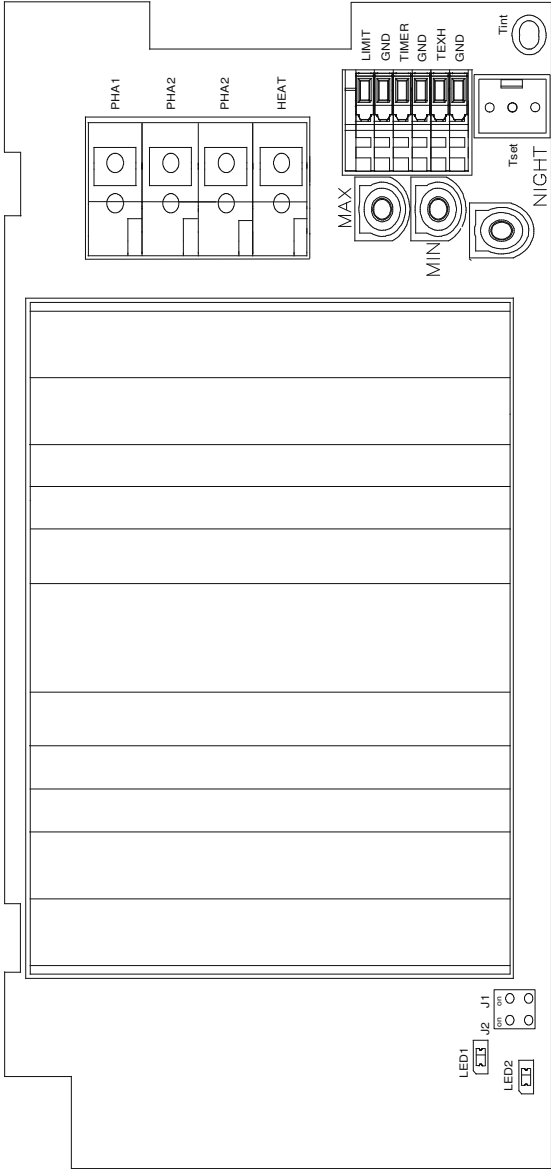
- 1. Проверьте правильность подключения .
- 2. Проверьте подключения напряжения (контакты PHAS и NEUT соединения X8).
- 3. Отключите датчики температуры Tlimit и Texhaut. Измерьте их сопротивление: оно должно быть между 8,2 и 30 кОм.

Таблица. Световой индикатор

Световой индикатор	Интервал включения	Значение
LED2	1 с.	Подключен Tlimit
LED2	2 с.	Подключен Tint
LED2	4 с.	Подключен Texh
LED2	постояно	Авария (ALARM)
LED1	Меняются от 0 до 100%	Управление нагрузкой

При обрыве или коротком замыкании одного из Tlimit, Tint, Tset, датчиков, автоматически включается функция аварий (ALARM), т.е. после 5 сек. отключается подогреватель и включается световая индикация (таб. Световая индикация).

Отключения ALARM режима: 1. Отключите питание, 2. Устраните причину неисправности, 3. Включите питание.



Garantija

- 1. Gamintojas suteikia 2 m. garantiją nuo gamintojo saskaitos išrašymo datos. Garantija galioja, jei yra išpildyti visi transportavimo, saugojimo, montavimo ir elektrinio pajungimo reikalavimai.
- 2. Atsiradus gedimui garantijos galiojimo metu, pirkėjas privalo ne vėliau kaip per 5d. informuoti gamintoją ir kuo greičiau savo lėšomis pristatyti gaminį. Nesilaikant nustatytos tvarkos, garantija negalioja.
- 3. Gamintojas neatsako už gaminių pažeidimus, padarytus transportavimo ar montavimo metu.

Warranty

- 1. Manufacture declare 2 years warranty term from the date of manufacturer's invoice. Warranty is applied in case if all requirements of transporting, storing, installation and electrical connection are fulfilled.
- 2. In case of damaged or faulty product during warranty term customer must inform producer in 5 days and deliver product to manufacture as soon as possible at customer's costs. In other case warranty is not valid.
- 3. Manufacture is not responsible for damages which occur during transportation or installation.

Гарантия

- 1. Нагревателем предоставляется гарантия 2 года, считая от даты выставления инвойса производителем. Гарантия действительна если все требования транспортировки, складирования, электрического подключения и монтажа были соблюдены.
- 2. В случае поломки или неисправности продукта во время периода гарантии, покупатель должен сообщить производителю не позже чем через 5 дней и как можно скорей прислать продукт своими средствами.
- 3. Производитель не отвечает за повреждения, которые произошли во время транспортировки или монтажа.

Įmonė pasilieka teisę keisti techninius duomenis

Producer reserve the right to change technical data

Производитель оставляет за собой права изменять технические данные